

## TABLE DES MATIÈRES

|   | Page  |
|---|-------|
| INTRODUCTION .....  | (iii) |
| <br><b>PARTIE I :</b><br><b>PLANIFICATION DES OBSERVATIONS SCIENTIFIQUES</b>  |       |
| Section 1 : Texte du système international d'observation scientifique de la CCAMLR .....  | 1     |
| Section 2 : Liste des priorités actuelles de recherche identifiées par le Comité scientifique pour les observations scientifiques menées à bord des navires de pêche commerciale..... | 7     |
| Section 3 : Enregistrement et déclaration des résultats des observations effectuées à bord des navires de pêche commerciale.....  | 9     |
| <br><b>PARTIE II :</b><br><b>DIRECTIVES POUR LES OBSERVATEURS SCIENTIFIQUES</b>   |       |
| Section 1 : Mesures standard du krill, du poisson, des crabes et du calmar .....  | 13    |
| Section 2 : Évaluation de la composition en tailles du krill .....  | 16    |
| Section 3 : Observation de l'alimentation du krill .....  | 16    |
| Section 4 : Sexe et stades de maturité du krill .....   | 17    |
| Section 5 : Stades de maturité des poissons de l'Antarctique.....   | 19    |
| Section 6 : Échelle de maturité des lithodes, <i>Paralomis</i> spp.....   | 23    |
| Section 7 : Stades de maturité du calmar.....   | 24    |
| Section 8 : Extraction et conservation des otolithes.....   | 25    |
| Section 9 : Prélèvement et conservation des écailles.....   | 28    |
| Section 10 : Détermination du sexe et de l'âge relatif des lithodes, <i>Paralomis</i> spp. ....   | 29    |
| Section 11 : Observation de la capture accessoire de larves de poissons dans les captures de krill.....   | 30    |

|   |    |
|---|----|
| Section 12 : Observation de l'interaction des oiseaux et mammifères marins et des opérations de pêche à la palangre ..... | 31 |
| Section 13 : Relevé des découvertes d'écosystèmes marins vulnérables.....   | 35 |
| Section 14 : Guides d'identification des espèces  |    |
| Guide d'identification de <i>Dissostichus</i> spp. ....   | 37 |
| Fiches d'identification des espèces de la CCAMLR .....  | 41 |

**PARTIE III :**  
DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE

|  |    |
|--|----|
| Section 1 : Cartes de la zone de la Convention CAMLR .....                               | 51 |
| Section 2 : Fuseaux horaires .....   | 54 |
| Section 3 : Échelle anémométrique de Beaufort.....                                       | 56 |
| Définition des vagues et de la houle .....   | 56 |
| Section 4 : Conception des palangres utilisées dans la zone de la Convention CAMLR ..... | 58 |
| Section 5 : Règles d'accès et d'utilisation des données de la CCAMLR .....               | 60 |
| Section 6 : Sélection des codes de la base de données de la CCAMLR                       |    |
| Codes taxonomiques .....   | 62 |
| Codes des engins de pêche.....   | 63 |
| Codes de traitement des captures.....  | 63 |
| Codes des longueurs – types des mesures .....  | 63 |
| Section 7 : Références .....   | 65 |